

**CeTIM : Centre de Traduction, Interprétation
et Médiation Linguistique
Concours d'Entrée, Juin 2017**

Sujet de Langue des Signes Française
Niveau Licence 3 (**Candidats Sourds**)

Durée : 1h30

Documents et dictionnaires non autorisés – Téléphones portables interdits

Consignes :

**1. Traduire vers la Langue des Signes – Vidéo l'extrait ci-dessous :
Activité physique, INSERM, Santé publique, mars 2009, mise à
jour 2015**

Activité physique

L'exercice physique est de moins en moins associé aux activités professionnelles et aux déplacements de la vie quotidienne. La dépense énergétique des individus est limitée par le travail sédentaire et par les activités récréatives passives (télévision, internet, jeux vidéo).

*L'activité physique évolue en même temps que la société. Si le labeur excessif des périodes antérieures a contribué à un vieillissement prématuré de la population, l'accroissement du travail sédentaire tend aujourd'hui à priver une majorité d'individus d'une stimulation physique nécessaire à leur **santé** et leur **bien-être**. Cependant, la relation entre activités physique ou sportive et santé est plus complexe qu'il n'y paraît. Elle dépend en effet de nombreux paramètres individuels tels que l'âge, le sexe, l'état de santé, les déterminants psychologiques et sociaux, mais également des caractéristiques de l'activité elle-même, son volume et sa fréquence au cours de la vie.*

Ayez une attention particulière à la qualité
et la correction de votre expression.